

**Modře označené štítky znamenají,
že není zaplacené předplatné!
Předplatné na jeden rok je
32,90+ 2,10 (GST) = 35 kan. dolarů
Cena 1.41 + 0.09 (GST) = 1.50 dolaru.**

Agreement # 40005374/ Registration # 09089

*Datum, dokdy jsou
noviny předplacené,
je v pravém horním
rohu štítku!*

J Time
Committed
À dé lai
convenu

Telefon: 416/530-4222
Fax: 416/530-0069
E-mail: abe@zpravy.ca
abe@satellite1-416.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 20.

(370.)

Vol. 16.

satellite  **1-416**

**Thursday,
October 12,
2006**

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

www.satellite1-416.com nebo www.zpravy.org nebo www.zpravy.ca

Filmy miera do domácností

Bratislava-sme-28.10.06-Osemdesiate roky, to je nostalgia sama osebe. Napríklad, do kín vhupla *Fontána pre Zuzanu* a za dva dni sa na ňu prišlo pozrieť toľko divákov, koľko dnes nový slovenský film naháňa celý rok.

„Fontánu hrali najmä v amfiteátroch, ľudia preliezali plot, nebolo vidieť ani sedadlá, ani schody. My sme sedeli úplne hore, sledovali ľudí pod nami, ako sa chúlila pod dekou. Keď prišlo k časti, kde si Robo Grigorov zapálil cigaretu, tritisíc ľudí to po ňom okamžite zopakovali. Veľmi by som doprial mladým režisérom, aby niekedy zažili také splnutie s publikom,“ vraví dnes režisér Dušan Rapoš.

Filmový muzikál *Fontána pre Zuzanu* je prvý film z edície Slovenský film 80. rokov, ktorú na DVD spolu vydáva denník SME a Slovenský filmový ústav. V stánkoch sa bude predávať od pondelka po 99 korún. Po nej príde deväť ďalších titulov, každý týždeň jeden.

Prirodzene, scenáristi a režiséri vtedy neboli veľmi slobodní, nemohli rozprávať presne také príbehy, aké chceli. Museli vymýšľať spôsoby, ako presvedčiť schvaľovaciu komisiu. Výhodou boli fungujúce štúdiá Koliba. Vyrábalo sa v nej a veľa. Vznikli pestré filmy - *Fontána* bola diváckym muzikálom pre mladých, *Chodník cez Dunaj* silnou drámou, *Slané cukríky* sú zas skvelou komédiou. *Ja milujem, ty miluješ* sa stal najúspešnejším filmom, získal Strieborného medveďa na festivale v Berlíne.

Dobre vieme, čo prišlo s deväťdesiatymi rokmi. Kolibu zavreli, štát nemal peniaze, ani verejnoprávna televízia nepomáhala. Nové filmy sa skoro nevyrábali a ani tie staré a dobré filmy sa príliš nevysielali. Nová edícia je pokusom vrátiť slovenský film do domácností. Všetky filmy edície prešli pri digitalizácii istou reštauráciou. Najprv sa z negatívu odstraňovali špinky a prach, robili sa aj farebné korekcie. Zásadnou úlohou bolo neovplyvniť estetiku a atmosféru filmov. Dušan Trančík sa šiel pozrieť na úpravu svojej Inej lásky a mal isté výhrady: „Teraz je obraz trochu jemnejší, my s kameramanom Alojzom Hanúskom sme sa snažili, aby mal film drsnejšie vyznenie. Ale aj tak ďakujem.“

Jeho kolega, kameraman Laco Kraus oponoval: „Musíme rešpektovať nové technológie.“ Stano Párnický má vo výbere film *Južná pošta* a z celej kolekcie má veľkú radosť: „Je to skvelá vec. Len dúfam, že slovenské filmy sa budú vydávať ďalej a systematicky.“

Možno sa bude zdať zvláštne, že v edícii osemdesiatych rokov nie je žiadny Jakubisko. Práve pre reštauráciu. So Slovenským filmovým ústavom sa už pred dvomi rokmi nedohodol, ako by mala vyzerať.

Zostáva otázka, prečo filmy na DVD nezačali vychádzať skôr. Riaditeľ filmového ústavu Peter Dubecký hovorí: „Nežili sme normálnu dobu, bola príliš divoká. Po sprivatizovaní Koliby nemáme technické zariadenie, chodíme do zahraničných laboratórií.“

Na reštaurovaní a sprístupňovaní archívu slovenských filmov sa však robí ďalej. Či sa budú aj ďalšie filmy vydávať spolu s novinami za výhodnú cenu, rozhodne záujem trhu.

NHL zaklepala na dvere



Tomáš Plekanec před torontskou brankou
Více o přípravném zápase Toronto-Montreal na str. 12

Raději netahat tygra za fousy

Nedávno jsem si šel vyměnit baterie, které měly záruku. Prodávají se po čtyřech, ale já jsem jednu někde ztratil. Když jsem přišel do prodejny s elektronikou, obsluhující prodáváč afro-kanadčan mne upozornil, že mi jedna baterie chybí. Snažil jsem se mu vysvětlit, že mi může dát čtyři nové baterie a já, že mu jednu vrátím. Pokýval hlavou něco natukal do počítače a dal mi čtyři baterie. Chtěl jsem mu tedy jednu vrátit. Usmál se a řekl, že je to v pořádku.

Letos na jaře jsem šel na fotbal na Spartu se Slavií. Kancelář Sparty byla narozdíl od podobných utkání na Slavii nedostupná. Nebyla akreditace, ani nebyly lístky. Zkusil jsem tedy jeden koupit před pokladnou. Pán, který mi lístek prodal, nijak nespěchal na peníze. „Však budeme sedět vedle sebe.“ Seděli jsme. Nechtěl mne prozradit, komu bude fandit. Pak teprve z něho vylezlo, že je spartan. Já jsem mu sdělil, že jsem slávista. Po utkání jsme se přátelsky rozloučili, zatímco kousek od nás došlo k jedné z bitek mezi fanoušky.

Nedávno mně přišly e-mailem fotografie z demonstrace. Nápis na fotografiích byly šokující. Jenže... nejsem přesvědčen, že jsou pravé. Písmo nemělo stejnou texturu jako podklad. Nelámalo se, tak jako papír pod ním. Autor byl neznámý. Netvrdím, že k podobné demonstraci nedošlo, ale bylo tu příliš mnoho ale...

Vzpomněl jsem si na T. G. Masaryka a jeho boj proti falešným rukopisům. Důraz na pravdu byl a je v politickém světě něčím nezvyklým. Nejednou politik se kvůli lhaní dostane do problémů. Bill Clinton, ačkoliv mu ekonomika šlapala přišel kvůli lhaní málem o křeslo a demokráty to stálo v roce následujícím volby.

V těchto dnech čelí kvůli lhaní velkým problémům maďarský premiér Ferenc Gyurcsany. Při tom Gyurcsany chtěl pravý opak, aby se přestalo lhát.

Je zajímavé, že veřejnost některé lži toleruje, jiné ne. Při tom Clintonova lež nijak neovlivnila politickou scénu, zatímco lhaní o nukleárních zbraních ano. Dnes se tedy politici přou, jestli válka v Iráku nebezpečí terorismu zvýšila nebo snížila. Veřejnost má tendenci odpustit politikovi spíše xenofobní lži, které vypadají jako, že nás ochraňují.

V těchto dnech jsou v Praze mimořádná bezpečnostní opatření. Problém je, že se nikdo nedoví proč a jak dlouho budou trvat. Jsou na základě pravdivých informací, když se tolikrát lhálo? Nebo je to další xenofobní lež?

Tak pomalu vyklízíme pozici svobody aniž si to uvědomujeme. Papež Benedikt XVI. se za citaci středověkého textu musel omluvit a vysvětlovat, že nebyl pochopen. V Berlíně zrušili představení Mozartovy opery, protože by mohla způsobit emoce. Jedné české profesorce hrozil prý teroristický útok za to, že redigovala spis Jana Blahoslava ze šestnáctého století o islámu. V Anglii kdosi požadoval zakázat Shakespearova *Romea a Julie*, protože se tím prý diskriminují homosexuálové. V Toronto Star před časem kdosi požadoval zákaz Janova evangelia, kvůli tomu, že se jedná o literaturu, která rozšiřuje nenávist.

Miloš Zeman jednou prohlásil, že se s terorismem nejedná, ale bojuje. Jenže opak je pravdou xenofobie nás dostává na každém kroku a my se pod silnými hesly zterorizujeme sami.

Proto nemám rád fotografie, které strach rozšiřují a pokud hrozí nějaké nebezpečí terorismu, pak bychom měli být o něm pravdivě informováni. Mám tedy rád každé přátelské gesto, které přijde od někoho, kdo zrovna není stejný jako já. Ať je to prodáváč v obchodě s elektronikou nebo fanoušek z protilehlého tábora, či někdo s jiným vyznáním než je to moje. V tom je ten skutečný zápas proti terorismu.

Aleš Březina

satellite 1-416

Agreement # 40005374/ Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 1001583

GST Business # 86957 0572 RT0001

Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
published by ABE

P.O. Box 176, Station „E”,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Telefon: 416/530-4222

Fax: 011-420/274-770-929

E-mail: abe@zpravy.ca

abe@satellite1-416.com

www.satellite1-416.com

www.zpravy.org

www.zpravy.ca

Česká adresa: ABE/ČIŽINSKÁ
Stěfánikova 387, 500 11 Hradec Králové 21
Tel.: 274 777 476 nebo 495 269 285

Fax: 274 770 929

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates: 22.00 per inch/col.
1.65 CDN \$ per line/col.

Předplatné:

v Kanadě \$ 32,90+2,10 = 35,00,
pro ostatní svět CND \$ 50 -, US \$ 45 -
v ČR 600 Kč, na Slovensku 800 SK

PDF elektronicky \$ 22 -

V ČR a na Slovensku 150 Kč (200 SK)

Churches

ČESKÉ A SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY V TORONTĚ



Československý baptistický sbor
(Czechoslovak Baptist Church); 200
Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá
pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán.
Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00.
Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján
Banko. Tel.: (289) 242-0635, Internet: http://
www.csbbaptist.com/

KITCHENER-WATERLOO: Každou
druhou neděli v měsíci v 17:00 - German
Gospel Church, 223 Union St.E.

**Moravští bratři (Moravian Brothers
Church);** Bohoslužby pouze anglicky-
neděle v 11:00. 7 Glenora Ave. Toronto,
On. M6C 3Y2. Tel.: 416/656-8661. Duchovní
správce: Rev. Margaret Hassler, Pastor, e-
mail mkhassler@yahoo.com

**Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a
Metoda (R.C. Church of St. Cyril and
Methodius),** 5255 Thornwood Drive,
Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská
omša: Ne.: 11:00, po a št.: 8:00, út., st. a
pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00
a so.: 17:00. Farář: M. Verčimák. Tel.: (905)
712-1200, fax: (905) 712-0974.

**Římsko-katolický kostel sv. Václava
(R.C. Church of St. Wenceslaus),** 496
Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9.
Internet: www.katolik.ca. Bohoslužby:
neděle v 10:30, pátek 19:00. Duchovní
správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.: (416)
532-5272, fax: (416) 516-5311.

**Slovenský evanjelický kostol
augšburgského vyznania sv. Pavla
(Slovak Evangelical Lutheran Church of
St. Paul)** 1424 Davenport Rd., Toronto,
Ont. M6H 2H8. Tel.: (416) 658-9793. Rev.
Ladislav Kozák, Bohoslužby: nedel'a: 9:30
(angl.), 10:45 (slovensky).

**Slovenský grécko-katolický kostol sv.
Marie (Slovak Greek Catholic Church of
St. Mary)** 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J
2W7. Tel. 531-4836. Farář: P. Dolinský.
Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

**Luteránský kostol sv. Lukáša, (Lutheran
Church of St. Luke),** 3200 Bayview Ave.
(Bayview a Finch), Toronto. Rev. Dušan
Tóth. Bohoslužby: 20. 8., 10. 9., 8. 10., 19. 11.,
3. 12. vždy o 13:00 hodine. a 24. 12. v 16:30.

Kat. bohoslužby mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery-
neděle 15:00 hodin. Duch. správce: Pavel
Norbert Rouš, St. Adalbert R.C. Mission,
464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.
Tel.: (905) 523-1932.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice:
(Lyndale a Hinchey): 170 Hinchey Avenue.
Nejbližší bohoslužby: 23. září. 2006 v 17:00.

Kingston: Kaple Newman House, 192
Frontenac Street. Nejbližší bohoslužby: 23.
září. 2006 v 10:00

Montreal: Kaple Loyola High School, 7272
Sherbrooke Street. Nejbližší bohoslužby:
24. září. 2006 v 11:00.

Vineland: St. Helen's Church R.C. Parish,
4156 Maple Grove Rd. Nejbližší bohoslužby.
v září.

Notable Americans with Czech Roots

A New SVU Initiative

The newly elected SVU Executive Board has
launched a new initiative toward preparation
of a comprehensive reference work on
American personalities of Czech ancestry.
The project will be directed and carried out
by Past SVU President Mila Rechcigl who
has been collecting this type of information
for decades.

This won't be a traditional *Who's Who*
consisting of a hatch-patch or chancy listing
of individuals based on their popularity or
whether they contributed financially toward
the publication. Instead, this will be a
systematic and comprehensive effort to
include all significant individuals in specific
fields of human endeavor. The resulting
publication accordingly will be organized
into various sections by professions or
disciplines.

The intent is to include all significant persons
starting from the colonial times to present.
Apart from individuals who were born on the
territory of the historic Czech Lands, the plan
is to also encompass American personages of
Czech descent irrespective where they were
born.

To assure that no important individuals are
left out, Dr. Rechcigl would welcome if the
SVU members, as well as non-members,
would bring to his attention significant
persons who ought to be included. Please
send your suggestions to the following
address: SVU1@comcast.net.

SVU-Press Release

Kalendář

7.10. (so) 19:00
Seznamka na Masaryktownu

14.10. (so) 10:00
Valná hromada Sokola Kanada
v Kingstonu

15.10. (ne) 11:30
Antikvariát na Masaryktownu
**

15.10. (ne) 14:00
Parish Day
Cathedral of Native
of the Mother of God
257 Shaw St., Toronto

18. 10. (st) 13:00
Schůzka seniorů
Hala sv. Václava

21.10. (so) 18:00
Moravsko-slovácké hody
65 Christie St.
Ukrajinská hala

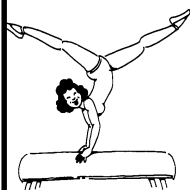
29.10. (ne) 19:00
Panochovo kvarteto
Koncert v kostele u sv. Václava
(Součást Nocturen)
Tel.: 416/439-4354

26.11. (ne) 17:00
Jiří Hanousek-cello
Pavel Kašpar-klavír

10.12. (ne) 17:00
Miloš Krátký -kytara
Nokturna na Masaryktownu
Tel.: 416/439-4354

2007
21.1. (ne) 17:00
Jiří Grosman -Swing Noir
Nokturna na Masaryktownu
Tel.: 416/439-4354

Přijďte si zacvičit nebo zahrát volejbal do Sokola!



Cvičební hodiny od 16. září do 13. června 2007:

Děti - každou sobotu od 15:30 do 17:30 hodin
v tělocvičně klubu „Steeles West Gymnastics“
601 Magnetic Drive, Unit 21
(jižně od křižovatky
Steeles Avenue West a Dufferin Street)



Dospělí - každou středu od 19:30 do 22:00 hodin
Volejbal - každé pondělí od 19:30 do 22:00 hodin
George Harvey Collegiate Institute, 1700 Keele Street
(jižně od křižovatky Eglinton Avenue West a Keele Street,
vjezd na parkoviště z ulice Bicknell Avenue)

Informace: Hana Jurásková (905) 838-2541, Jan Waldauf (416) 535-1413

Česká televize Nový Záběr

vysílá v Ontariu vždy v sobotu v 10:00 hodin

opakování v úterý v 7:30 hodin

na stanici OMNI 1 (V Torontu kanál 47/kabel 4, 101 a 804)

E-mail: slepcikovam@sympatico.ca.

Slovenská televize Slovenský svet

vysílá v Ontariu vždy v sobotu v 10:30 hodin

opakování v úterý v 8:00 hodin

na stanici OMNI 1 (V Torontu kanál 47/kabel 4, 101 a 804)

E-mail: katarina@creativepostinc.com

Infomační a imigrační středisko ČSSK

Úřední hodiny jsou jednou měsíčně,
vždy první úterý od 19 do 20 hod. (po předchozím zavolání)
v budově kostela sv. Václava, 496 Gladstone Ave.
(Křižovatka Bloor St. W. a Dufferin St.)

Poštovní adresa je:

P. O. Box 564, 3044 Bloor St. W., Toronto, Ont. M8X 2Y8

Tel.: 416/925-2241, fax: 416/925-1940

E-mailové adresy: Ústředí: ustredi@cssk.ca

Torontská odbočka ČSSK: Toronto@cssk.ca

Webová adresa ČSSK: www.cssk.ca

Torontská odbočka ČSSK

Telefon: (416) 762-6846

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1
Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

Knihovna na Masaryktownu

Středa: 16:00-21:00, pátek: 16:00-18:00.

Tel.: 416-431-9477

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se
nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jsmo přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží vzájemnému
pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet,
ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní názor.

Přebírání původních článků a informací je možné,

pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha,
která se diskutuje sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá
za správnost údajů v nich uvedených.

**We acknowledge the financial support
of the Government of Canada, through the Publication
Assistance Program (PAP) towards our mailing costs.**



**Canadian
Heritage**

**Patrimoine
canadien**

Česká doplňovací škola
začíná 30. září 2006
a bude každou sobotu dopoledne
od 9 do 11 hodin
v hale
Kostela sv. Václava,
496 Gladstone Ave., Toronto
Informace podá
L. Čarková: 416/536-5342

Masarykův ústav
nabízí kurzy češtiny od roku 1992
CZECH LANGUAGE FOR ADULTS
Beginners and/or Intermediate
Starting SEPTEMBER/OCTOBER '06 - 10 weeks, \$ 150.00
Scarborough location
For more information or registration:
☎ **416-439-4354**
or e/mail: MMI-Inc@sympatico.ca

KANADSKÁ MOZAIKA

Sonda změří počasí ve vesmíru

Kanadská sonda (The Enhanced Polar Outflow Probe, ePOP), která byla vyvinuta na University of Calgary, bude fungovat od příštího roku na satelitu. Přístroj bude měřit vliv slunečního větru (proudu vysoce nabitých částic), který proudí od slunce a může přerušit signály telekomunikační sítě a sítě elektrického vedení. Děje se tak ve vrchní atmosféře, kde na sebe vzájemně působí sluneční vítr a magnetické pole Země.

www.space.gc.ca

Ekonomický přínos boreálních ekosystémů

V Québecu skončil 10. národní lesnický kongres na téma Udržitelná správa boreálních (severních) oblastí. Jedním z řečníků byl ekologický ekonom Mark Anielski, který zde prezentoval výsledky studie o ekonomické hodnotě „produkce“ přírodních systémů zalesněných oblastí severní Kanady. Studie neziskové organizace Kanadská boreální iniciativa a ústavu Pembina přináší konkrétní čísla o jejich ekonomickém přínosu. Autoři studie spočítali, že každoroční hodnota „netržních služeb“ boreálních oblastí představuje částku 93,2 miliardy kanadských dolarů. Patří sem například čištění vody a vzduchu, omezení eroze půdy, zadržování uhlíku (omezuje klimatické změny), snížení

výskytu povodní či přínos pro původní obyvatele těchto oblastí. Ekonomická analýza dokonce ukazuje, že hodnota těchto netržních služeb dvaapůlkrát převyšuje hodnotu tržních služeb, tj. hodnotu těžby dřeva, ropy a plynu a důlní činnosti a produkce vodních elektráren. Autoři zdůrazňují, že nechtějí dosáhnout zastavení ekonomických aktivit v boreálních oblastech.

www.borealcanada.ca www.nfc-cfn.ca

Bollywoodský festival a kanadští tvůrci

Od 9. do 15. října se v kinu Aero koná Festival bollywoodského filmu. I když by se na první pohled zdálo, že kanadský film nemá s indickým mnoho společného, na akci se

představí celé pásmo kanadských filmařů jihoasijského původu. Toto pásmo krátkometrážních a video snímků rozdělené do dvou projekcí - *Until Vanishing 1 - Inside/Out* a *Until Vanishing 2 - Star Light* - sestavil a přivezl Kaspar Saxena, multimediální umělec žijící v Torontu. Neměli bychom zapomenout na lahůdku, kterou je úvodní film loňského torontského filmového festivalu Water oceněného řadou cen Genie v různých kategoriích (kanadská filmová obdoba Oskara). Kontroverzní film indické režisérky provdané do Kanady Deepy Mehty zobrazuje nelehký osud indických vdov na konci 30. let minulého století.

www.kinoaero.cz

Kanadskou mozaiku připravuje Kanadské velvyslanectví v Praze

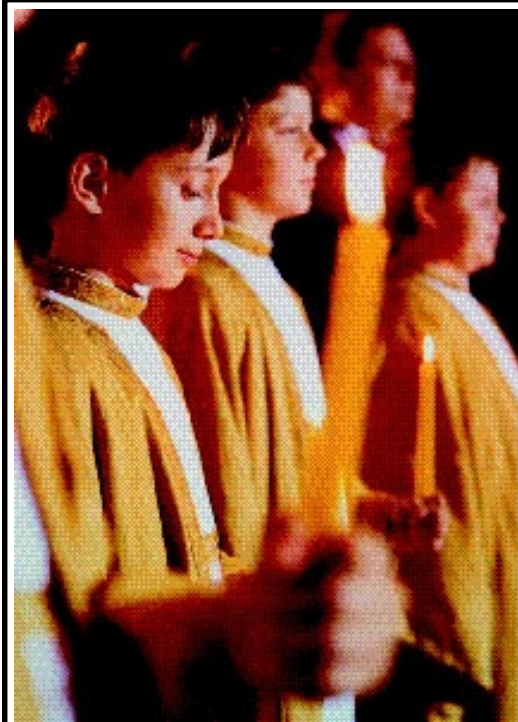
KNIŽNÍ ANTIKVARIÁT

STOVKY A STOVKY
KRÁSŇNÝCH A HODNOTNÝCH KNIH,
DUPLIKÁTŮ A PŘEBYTKU
Z KNIHOVNY MMI NA MASARYKTOWNU
NA PRODEJ!

Udělejte si hezkou neděli:
poobědvejte v restauraci - přijďte si vybrat

Neděle 15.10. od 11.30 hod.

RESTAURACE PRAHA/zadní část - INFO Julie 416-439-4354



Český chlapecký sbor

BONI PUERI

si Vás dovoluje pozvat na

profilový koncert turné

ČESKÁ A EVROPSKÁ KLASIKA & HUDEBNÍ PUTOVÁNÍ KOLEM SVĚTA,

včetně českých, moravských a slovenských lidových písní

pondělí 6. listopadu v 19:30 hodin
METROPOLITAN UNITED CHURCH
56 Queen St. E., Toronto, Ontario

Vstupenky

Objednávky a rezervace: canada@bonipueri.cz

Prodej on-line: www.bonipueri.cz/toronto (www.ticketweb.ca)

K osobnímu vyzvednutí: Theatre Books, 11 St. Thomas Street, Toronto;
nebo 30 minut před začátkem koncertu v Metropolitan United Church
Vstupné předprodej \$15.00, studenti a senioři \$10.00;
u vstupu do Metropolitan United Church před začátkem koncertu \$20.00



MRAZOVA "Mis Habaneros" 11 x 8.5



BACHTIK "Muse" 48 x 36

Review ...
At **Latinada Restaurant**

Jana Bachtik
Nikolette Jakovac
Wilek Markiewicz
Hana Mrazova

~Opening Thursday~
October 5 2006
7pm

Show continues to November 1st

. Latinada Tapas, Bar, Restaurant
1671 Bloor St. West ~ Toronto ~
—one block east of Keele—

Telephone **416 913 9716**



MARKIEWICZ "Cimetiere des Rois" 46.5 X 31



JAKOVAC "Floating on Red" 19 X 25

Czech & Slovak Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy
251 Cooper St.
Ottawa, ON K2P 0G2
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878
E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy
50 Rideau Terrace
Ottawa, ON K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450
Obch. zast.: (613) 748-1773; Fax: (613) 748-0699

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal
1305 Ouest Avenue des Pines
Montreal, QC H3G 1B2
Tel.: (514) 849-4495
Fax: (514) 849-4117
E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Český konzulát v Torontu

Czech Consulate in Toronto
2 Bloor Street West, Suite 1500
Toronto, ON M4W 3E2
Telefon: 416-972-1476
Fax: 416-972-6991
E-mail: toronto@embassy.mzv.cz
Úřední hod.:
pondělí až pátek 09.00 - 12.00

Honorary consulate of the Czech Republic

Calgary, AB
Honorary Consul:
Jaroslav Jelínek
611-71st. Avenue SE.,
Calgary, AB T2H 0S7
Tel.: (403) 269-4924, fax: (403) 261-3077.
E-mail:
jelinek@terramanagement.com.

Honorary consulates of the Slovak Republic

Vancouver, BC:
200-247 Abbott St.
Vancouver, BC V5Z 1E4
Tel. & Fax: (604) 682-0991
www.slovakia.org
Hours: Tuesday 14:00-16:00
Thursday 10:00 - 12:00
Mr. Stanislav Lisiak, Honorary Consul
Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:
208 Scenic Glen Place N.W.,
Calgary, AB T3L 1K3.
Tel. and Fax: (403) 239-3543
Hours: Monday and Thursday
17:30-19:30.
Mr. Ludovit Zanzotto, Honorary Consul
Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:
B-1106 Henderson Hwy.,
Winnipeg, MB R2G 1L1
Tel/Fax: (204) 947 1728
Mr. Jozef Kiska, Honorary Consul
Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:
1280 Finch Avenue West, Suite 407
North York, ON M3J 3K6
Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488
Hours: Monday to Friday 10:00 - 16:00
Saturday by appointment
Mr. John Stephens, Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Ontario

Dr. Petr Munk Chiropraktik

1552 Bloor St. W.
Toronto, Ont.

Ordinační
hodiny:
Pondělí-pátek:
10-13 a
15-19.



Tel.: 533-0005

Medical and relaxation
treatments
Massage therapy
Hot Stone Treatment
Ear Candling

Michael Eisner, RMT,
MASC.

at

Mind & Body

Lakeshore Village Integrated Medicine

Také nabízíme
Homeopatii, Yogu, Qikong,
Reflexologii, Reiki,
Akupunkturu atd.

Některé soukromé pojišťovny
kryjí vybrané léčby!
2921 Lakeshore Blvd West,
Etobicoke – at Islington Ave.
Tel. 416/823-1165, e-mail
michale@sympatico.ca

Translations

EVA MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

E-mail:
emestic@hotmail.com
416/922-8786

Business

ABE

Letáky, brožury, tiskoviny.

Tel.: (416) 530-4222

e-mail: abe@zpravy.ca

P. O. Box 176, Station "E"

Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

**Kanadsko-česká
obchodní komora**

CZECH - NORTH AMERICAN

CHAMBER OF COMMERCE

909 Bay St. # 1006

Toronto, ON M5S 3G2

Tel./Fax: (416) 929-3432

E-mail: trade@ccrcc.net

www.ccrcc.net

Šestý ročník Nokturen zahájen

Čeněk Vrba, první houslista Calgarského symfonického orchestru s pianistkou Yukiko Watanabe zahájil šestý ročník *Nokturen na Masaryktownu*. Narodil se v Brně, kde studoval na místní konzervatoři, v roce 1968 odešel s celou rodinou do Calgary, kde jeho otec přednášel farmakologii na místní univerzitě. Studoval v Indianopolis u prof. Josefa Gingolda a v létě jezdil na mistrovské kurzy do Švýcarska ke známému houslovému virtuosu Henryku Szeryngovi. Po skončení studií si ho při konkursu vybral náš dirigent Karel Ančerl do Torontského symfonického orchestru. To bylo v roce 1971. Po jeho smrti v roce 1973 zůstal v Torontě až do roku 1975, kdy udělal konkurs na prvního houslistu v Calgary, kde je dodnes. Kromě plného úvazku v orchestru ještě učí na univerzitě a rovněž podniká koncertní turné. Každým druhým rokem vystupuje v Japonsku a z Tokia také pochází paní Watanabe, která přiletěla speciálně na tento koncert (má zde dvě dcery). Koncertují spolu téměř dvacet let.

Vystoupení bylo zahájeno LeClairovou *Sonátou*, která byla výborným úvodem. Následovala Dvořákova *Sonatina* opus 100, kterou český skladatel napsal pro své děti a je jeho jedním z nejznámějších děl. Byla zahrána naprosto mistrně, s jistotou a dojemným přednesem. Italské housle mistra Vrby nehrály, ale něžně zpívaly. Po přestávce následovaly *Rumunské tance* Bely Bartóka, Massenetova skladba *Meditace z Thai* a Smetanova skladba *Z domoviny*. V naprosto zaplněné Restauraci Praha lkaly dojemně Vrbovy housle v mistrném přednesu. Intimní výzdoba restaurace, hořící svíčky vedle piana a obrovský líjak venku, přidávaly na dramatickosti Smetanově hudbě. Čeněk Vrba se představil jako naprosto vyzrálý muzikant, který dopředu upozornil na určité pasáže a v několika větách nastínil, co chtěl skladatel vyjádřit svou hudbou. Přitom to podal tak věcně, že posluchači byli ihned vtaženi do celé skladby ještě před tím než začal hrát. Po úžasném programu přišly přídávky - Kreisler, Gluck a opět Kreisler. A zde nám ukázal Vrba jak má Kreisler znít - naprosto perfektní podání tohoto vídeňského skladatele, s přednesem, který nebyl předimenzován, ale přece jen tam v jeho interpretaci byl ten vídeňský šmalc - v dobrém slova smyslu. Prostě Vrba se představil jako výborný interpret všech žánrů klasické hudby.

Japonská doprovodná pianistka se zhostila svého úkolu výborně, přestože piano nebylo v pořádku ještě v sobotu při zkoušce.

Posluchači, z nichž někteří, jako pianista Milan Bučil, si pamatovali Vrba z dob působení v Torontském orchestru, měli možnost během zkoušky i po koncertu komunikovat s umělci naprosto bezprostředně a tak po koncertě došlo k mnoha milým setkáním. „Hodně dlouho budeme na tento vynikající koncert vzpomínat,“ říkali mi posluchači.

Prostředí *Restaurace Praha* bylo opět výborně vyzdobeno, jídlo a obsluha byly výtečné a trvalo několik hodin než se lidé začali zvedat a odcházet.

Byl to jeden z nejlepších koncertů našich *Nokturen*. Na počátku koncertu byli ohlášení noví sponzoři a šedesát

předplatitelů mělo možnost si vybrat volné CD s klasickou nebo jazzovou hudbou. Předplatné na sezónu se uzavírá po příštím koncertu Panochova kvarteta, který se koná tentokrát v kostele Sv. Václava a bude součástí oslav 28. října. Předplatitelé *Nokturen* mají vstup zdarma (součást předplatného) ostatní vstupenky je možné si zakoupit v *Prague Fine Food Emporium*, v kanceláři MMI, a v samotném kostele sv. Václava (cena je 20 dolarů) Rezervace u Julie Novotné 416/439-4354.

Jelikož Panochovo kvarteto je jedním z vrcholných těles v České republice i na světě (nehrálo v Torontě 32 let) zajistěte si vstupenky včas. Na programu bude Smetanova skladba *Z mého života* a Dvořákův klavírní kvintet, kdy kvarteto doplní známý pianista Boris Krajný.

Recepce, kterou připraví *Prague Fine Food Emporium* bude následovat po koncertě, který začíná v 19 hodin večer

Dr. Miloš Krajný



Masaryk Memorial Institute Inc.

in cooperation with
Czech and Slovak Association of Canada - Toronto Branch
Sokol Toronto, Czechoslovak branch of "Canada Legion"
Parish of St. Wenceslas' Church and
Consulate of the Czech Republic in Toronto

is pleased
to invite you to a special concert
commemorating the founding of Czechoslovakia in 1918

A world renowned musical ensemble from the Czech Republic

PANOCHA QUARTET

with the pianist Boris Krajný as a special guest

followed by reception with musicians and invited guests

Sunday, October 29, 2006 at 7 pm
in St. Wenceslas' Church

496 Gladstone Avenue, Toronto
(Dufferin/Bloor)

Tickets \$20
Buying tickets in pre-sale or reservation is recommended.



Catering provided by Prague Fine Food Emporium

Pre-sale: MMI, Prague Fine Food Emporium
Czech Consulate in Toronto, St. Wenceslas Church
Reservation: MMI - 416.439.4354

Церковь Святого Вацлава, Мемориальный Институт Масарка
& 7 Sokol Street, Toronto

www.vrbang.org.uk - na W

You are invited to join us on our annual

BÁDEJH OÁK

p A O B G E F p

Суббота 29 Октября 19:00 & 20:00
Добро пожаловать в клуб культуры & 20:00 DM

Центр культуры и искусства
Благородный Джон С. Дубовик & 20:00

Добро пожаловать в клуб культуры
Czechoslovak Club

Reserve your dinner tickets (\$20) by calling

Mikl Kapitan (416) 543-4188

Helen Kovatch (416) 299-5768

Anna Kubacki (416) 241-2476

ORATORIUM TEREZÍN

Za druhé světové války téměř veškeré židovské obyvatelstvo "Protektorátu Čech a Moravy" bylo uvězněno v terezínském ghetu (a později zavražděno v Osvětimi). Tam jsem strávil svůj dvanáctý a třináctý rok věku. Jako děti jsme byli ubytováni ve školách a na půdách.

Snili jsme, psali básně a malovali. Sice mladí básníci válku nepřežili, jejich básně (a malby) byly zachráněny. Jak je známo z patnácti tisíc dětí které prošly Terezínem, jen asi stovka válku přežila.

Mezi básněmi, snad nejznámější je *Motýla jsem zde neviděl*.

Mezi nejsmutnějšími je *Zahrada*, napsaná třináctiletým Františkem Bassem:

Zahrada

*Zahrada malá
plná růží, voní
cestička je úzká
chlapeček prochází se po ní.*

*Chlapeček malý, hezoučký
jak poupě rozkvétající
až poupě rozkvetě
chlapeček už nebude.*

Ruth Fazal je kanadská hudební skladatelka. V roce 1999 ji někdo dal knížku *Motýla jsem tu neviděl* (anglicky *I Never Saw Another Butterfly*). Paní Fazal se pokusila reflektovat umění mezi lidským trápením. Vzešlo velké klasické dílo pro symfonický orchestr a chorus dospělých a dětí.

Toto dílo bylo předvedeno v roce 2003 v Torontě, v příštích letech v Praze, Brně, Bratislavě, Jeruzalémě, a v Tel Avivu.

Dvě představení budou předvedené v Torontu, 11. a 12. listopadu v *Toronto Center for the Arts*, George Weston Recital Hall, 5040 Yonge Street, North York.

Jako jedno z těch sto dětí, které válku přežilo, jsem dojatý hudební skladbou a humanismem pani Ruth Fazal a na koncert se těším.

www.oratorioterezin.com

John Freund - Toronto

ZE SVĚTA KULTURY

BONI PUERI opět v Torontu

V pondělí 6. listopadu vystoupí v Torontu slavný český chlapecký sbor **BONI PUERI**, a to v 19:30, v Metropolitan United Church na 56 Queen Street East.

Soubor působí od r. 1982. Postupně se zařadil mezi významná evropská hudební tělesa, a absolvoval více než 2500 samostatných koncertů po celé Evropě, Americe a Asii, vydal osm vlastních nahrávek a na dalších devatenácti se podílel. Boni pueri účinkovali po boku významných umělců jako např. José Carreras, natáčí pro televizi a rozhlas a spolupracují s významnými soubory a orchestry po celém světě. Absolvují pravidelná profesionální koncertní turné po Japonsku, Jižní Koreji po Evropě. Loni slavili velký úspěch zde v Torontu.

Sbor, který má dnes má 350 členů, je také zván na světové hudební festivaly a v červenci 2004 se stal historicky prvním evropským hostitelem světového festivalu chlapeckých a mužských sborů "World Festival of Singing for Men and Boys". Členové Boni pueri účinkují i jako sólisté v operních představeních.

Český chlapecký sbor Boni pueri - se sbormistry Pavlem Horákem a Jakubem Martincem - je kulturním velvyslancem sborové federace při Evropské unii "European Federation of Choirs of the Union".

Nenechte si ujít tento kulturní zážitek!

Film o Sametové revoluci nominován na cenu Gemini

Dokumentární film kanadské producentky Fern Levittové *Velvet Revolution*, který měl televizní premiéru loni v únoru, byl nominován na prestižní cenu Gemini Awards. Film, jak už naznačuje jméno, pojednává o sametové revoluci a událostech v Československu v roce 1989. Udělení cen se bude konat v říjnu.

B. Sherrifová, ČSSK, Odb. Toronto

Denní kronika

25. 9. 2006

Slovensko má priveľa poslancov

BRATISLAVA -SME (mp)- Na Slovensku pripadá na tisíc voličov 5,2 poslancu. Z krajín V4 má vyšší pomer poslancov len Česko.

Podľa analytika Konzervatívneho inštitútu M. R. Štefánika Dušana Slobodu je to preto, že u nás ani v Česku sa stále neurobila komunálna reforma.

Počet mandátov si v každom meste a obci schvaľujú samotní poslanci, musia však dodržať rozpätie, ktoré im podľa počtu obyvateľov stanovuje zákon. Väčšina miest a obcí má však maximálny možný počet poslancov.

Niektoré obce a mestá majú poslancov dokonca viac, ako im umožňuje zákon. V Žiari nad Hronom a Dolnom Kubíne naposledy volili 25 poslancov, hoci patrili do kategórie s rozpätím 13 až 19 poslancov.

Bugár má vysvetliť, čo robil v Budapešti

Bratislava-sme-Zástupcovia vládnej koalície súhlasia s názorom predsedu SNS Jána Slotu, že politici SMK chodia do Maďarska brojiť proti Slovensku a súčasnej vláde. Podobne ako on vyzývajú SMK, aby to vysvetlila.

Predstavitelia Smeru a HZDS sa tak pripojili k Slotovým výrokom z tlačovej konferencie SNS minulý týždeň. Slot povedal, že sa predseda SMK Béla Bugár po voľbách domáhal v Budapešti pomoci proti súčasnej vládnej koalícii a vyvíjal činnosť proti vlastnému štátu.

Zástupcovia SMK považujú takéto tvrdenia za absurdné. Hovoria, že vládna koalícia proti nim pritvrdzuje rétoriku. Tá je podľa nich totožná s obdobím Mečiarovej vlády z rokov 1994-1998. Podľa poslancu Gyulu Bárdosa chodia poslanci SMK nielen do Maďarska, ale majú dobré kontakty aj v iných krajinách Európskej únie. Pripomenul tiež, že menšinové otázky nemôžu byť iba vnútornou záležitosťou jednotlivých štátov

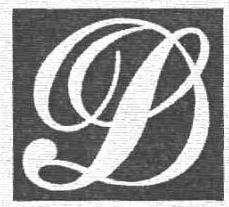
K Slotovej kritike Bugára sa medzi prvými pridal premiér Robert Fico. Podľa hovorkyne Silvie Glendovej sa chystá poslať Bugárovi otvorený list s výzvou, aby vysvetlil svoje schôdzky s politikmi v Budapešti. Glendová predpokladá, že šéf Smeru pošle list tento týždeň.

Isté výhrady k SMK vyjadrili aj zástupcovia opozície. Poslanec za KDH Pavol Minárik napríklad povedal, že situáciu okolo slovensko-maďarských vzťahov do istej miery vyhrotila aj SMK, keď jej predstavitelia krátko po voľbách hovorili o potrebe monitoringu Slovenska.

"Som presvedčený o tom, že by to mal vysvetľovať, pretože mám skutočne dojem, že sa pán Bugár chodí radiť do cudzieho štátu, ako sa má správať," povedal poslanec za HZDS Ján Kovarčík. Politici z SMK podľa neho cestujú do Maďarska "veľmi často", aj keď sa to "nikomu nedá zakázať". "Ale aby tam chodili nejako podnecovať proti vlastnej krajine, to sa mi zdá choré," dodal.

"O týchto informáciách sa už dlho hovorí na verejnosti, takže si myslím, že je to určite tak," povedala o údajnom nahováraní maďarských politikov ľuďmi z SMK podpredsedníčka poslanskej klubu Smeru Renáta Zmajkovičová.

Holičství & kadeřnictví



SALON DÉBUT
HAIRSPA

Karin Waldstein

3804 A Bloor St. W

(Křižovatka Bloor & Kipling)

West Etobicoke, ON

M9B 6C2

Tel.: 416/233-6209

Financial

Kursovni lístek

100 Kč	5,14 CDN \$
100 SK	3,91 CDN \$
1 CDN \$	19,46 Kč
1 CDN \$	25,57 SK
1 US \$	1,14 CDN \$
1 EUR	1,46 CDN \$

Toronto Star - 16. 9. 2006

1 CDN \$	19,94 Kč
1 EURO	28,48 Kč
100 Sk	76,01 Kč
1 US \$	22,46 Kč

ČNB - 20. 9. 2006

PRAGUE

FINE FOOD EMPORIUM

Přijímáme objednávky

k různým oslavám.

Otevřeno denně, včetně neděle!

Pondělí-pátek: 7:30-19:00

Sobota: 7:30-18:00

Neděle: 10:00-16:00

Informace a podrobnosti:

416/504-5787

638 QUEEN ST. W.

TORONTO, ONT. M6J 1E4

Toto číslo bylo dáno

do tiskárny

28.9.2006 v 21:23

Příští číslo vyjde:

22.10.2006

Klub Moravan

zve na

Moravsko-Slovácké hody,

kteří se konají

v Ukrajinském centru
65 Christie St., Toronto



hraje

CZECH EXPRESS

ze St. Louis

Večere je v 18 hod.

Program začíná v 19 hod.

Tanec bude o 20. hod.

Občerstvení, tombola

Vstupenky v předprodeji 20 dolarů

v Prague Fine Food Emperior

U dveří 22 dolarů.

pozrieť, zamestnávateľ akosi dostane informáciu a tí ľudia sa stratia. Stáva sa to hlavne vtedy, keď je pracovný úraz.”

Viceprezident Konfederácie odborových zväzov Vladimír Mojš hovorí, že načierno zamestnávajú väčšinou na pomocné práce.

„Sami zamestnávateľia prezentovali, že pokiaľ sa nezlepšia podmienky, tlačí ich to k zamestnávaniu načierno. Lenže nemáme žiadne odhady o počtoch. Zaoberali sme sa tým, ale k serióznemu číslu sme sa nedostali,” hovorí Mojš.

27.9.2006

Hrozba terorizmu: mafián promluvil

Praha, Kosovo - mfd/TEODOR MARJANOVIČ, J. Kmenta a J. Pokorný - MF DNES mluvil s mužem, který je stopou k pražskému poplachu-Bývalý drogový boss Princ Dobroši, který by mohl být spojovacím článkem mezi zatýkáním islámských radikálů v Norsku a protiteroristickým poplachem v Praze, promluvil. V rozhovoru s MF DNES přiznal, že se s jedním ze zatčených znal a nedávno se s ním setkal.

I když to norské ani české bezpečnostní úřady nechtějí potvrdit, příčinou poplachu mohlo být podezření, že Pákistánec s norským pasem Arfan Qadeer Bhatti připravuje v Praze útok. Kosovský Albánec Dobroši přitom znal dobře nejen jeho, ale i české hlavní město. Bhatti byl minulý týden zatčen v Norsku se třemi dalšími muži. Stalo se to poté, co je policie začala podezřívat, že spáchali útok na synagogu v Oslu.

Po Dobrošim, který žil několik let v Praze a podle policistů byl drogovým bossem, je nyní v Evropě velká sháňka.

MF DNES se ho podařilo telefonicky zastihnout v jeho domě v kosovském městě Peja. Dobroši připustil, že Bhattiho dobře zná. „Seznámili jsme se před pár lety ve věznicích Ringerike v Norsku,” řekl. Odmítl však, že by Bhatti po něm chtěl peníze nebo že by spolu plánovali násilné akce.

Bhatti ještě letos v létě navštívil Dobrošiho v Kosovu. „Bavili jsme se jen o sportu a o našich rodinách,” řekl Dobroši.

Norové zatkli Bhattiho minulý týden. Podezřívají ho, že s komplici vystřelil několik ran ze samopalu na synagogu v Oslu. Policie, která skupinu odposlouchávala, oznámila, že Bhatti plánoval také pumové útoky na izraelskou a americkou ambasádu v Oslu.

Česká vláda ani tajné služby stále nechtějí říct, co způsobilo, že vyhlásily „stav ohrožení“. Ministr vnitra Ivan Langer včera odmítl odpovědět na otázku, zda Princ Dobroši souvisí s teroristickou hrozbou. „Tohle nemohu komentovat. Díky za pochopení,” řekl. Dobroši by mohl mít důvod mstít se Česku. V Praze byl v roce 1999 zatčen a policisté ho pak vydali do Norska.

Princ Dobroši je Kosovský Albánec, jenž byl v kontaktu s muži, kteří jsou v Norsku podezřelí z terorismu. Je mu 42 let a byl dlouho považován za drogového šéfa pro střední a severní Evropu. V roce 1996 utekl z norského vězení, nechal si změnit tvář plastickou operací a tajně žil v Praze.

Je září, kvetou třešně

Praha - mfd (zek)-Teploty jsou o pět stupňů vyšší, než je obvyklé, a přírodu to mate. Na některých místech začaly

dokonce rozkvétat kaštiny, jabloně, třešně a rododendrony.

„Tím, jak se v srpnu ochladilo, jako by byl podzim. A teď se zase oteplilo, takže se stromy ‚chovají‘, jako by bylo jaro,” vysvětluje vedoucí zahradnictví v Dobříši Zuzana Škrovanová.

„Kaštiny kvetou hlavně proto, že jsou oslabené z toho, že je napadla klíněnka jírovcová, takže jim brzy opadaly listy,” dodává zahradnice. Fakt, že na podzim začínají kvést stromy a keře, dělá zahradníkům a pěstitelům starosti. „Stromy a keře, které teď vykvétou, jsou slabší. Pupeny připravené na příští rok odkvetou už teď a za rok jich bude méně. Tím pádem bude také méně plodů,” vysvětluje Škrovanová.

Radost mohou mít pěstitelé řepy. Už naši předkové totiž věděli, že když „svatý Václav v slunci září, sklizeň řípy se vydaří“.

Současné počasí těší také vinaře. „Letos je podzim opravdu perfektní. Vína bude sice méně, zato bude velmi kvalitní,” pochvaluje si Martin Puček z českého svazu vinařů. Ne všichni pěstitelé jsou však z počasí nadšení.

Některé jihomoravské obce stejně jako třeba Poohří trápí sucho, protože vody je v místě, kam sahají kořeny rostlin, málo.

Koncem příštího týdne přijde ochlazení a déšť. Tato prognóza však vychází z dlouhodobé předpovědi, u níž je zhruba pětadesátiprocentní možnost, že se vyplní.

Na Londýn vraj mohli útočit naše lietadlá

BRATISLAVA - sme/(bo, knm)-Pakistanský prezident Parváz Mušarráf vo svojej knihe spomienok nazvanej *V palebnej línii* napísal, že na Londýn malo zaútočiť lietadlo unesené z východoeurópskej krajiny. Do úvahy pripadalo aj Slovensko.

Chálíd Šejk Muhammad, jeden z hlavných plánovačov teroristickej siete al-Káida, zvažoval útok v roku 2002.

Útok na londýnske letisko Heathrow a finančné centrum britskej metropoly sa našťastie neuskutočnil.

Pakistanské tajné služby Chálída Šejka Muhammada v marci 2003 zatkli.

Ten potom podľa Mušarráfa vypovedal, že na útoky plánovali použiť lietadlá Českej republiky, Slovenska, Chorvátska, Poľska, Rumunska či Malty, „keďže bezpečnostné opatrenia na ich letiskách a v lietadlách boli nedbalé“.

Bratislava sa však v roku 2002 na podobný zámer teroristov príliš nehodila. Z Bratislavy do Londýna vtedy pravidelne nelietala žiadna letecká spoločnosť.

Podľa Vladimíra Mitra, vtedajšieho šéfa Slovenskej informačnej služby, spravodajské služby dostali informácie o ohrození strednej Európy, boli však len všeobecné.

Milionárska daň poslancov obide

BRATISLAVA - Na poslancov Národnej rady sa zatiaľ nebude vzťahovať takzvaná miliónárska daň. Ministerstvo financií totiž upustilo od úmyslu zdaňovať paušálne náhrady, ktoré štát poskytuje zákonodarcom k ich platu. Hrubý plat poslanca predstavuje 51 800 korún, ale s paušálnymi náhradami to môže byť až 93 420 korún.

„Rozhodli sme tak preto, lebo chceme zdaňovanie paušálnych náhrad rozšíriť aj na sudcov, prokurátorov, vedúcich služobných úradov či štátnych tajomníkov,” povedal hovorca rezortu Miroslav Šmál. Podľa jeho slov chce ministerstvo novelu zákona pripraviť, ale až začiatkom budúceho roka.

Premiér Robert Fico koncom júla v pripomienkach k návrhu programového vyhlásenia vlády napísal, že by mal plat poslanca do miliónárskej dane „patriť automaticky“.

V súčasnosti plat poslanca predstavuje trojnásobok priemernej mzdy v roku 2005. Na budúci rok to bude viac. Napriek tomu sa poslanci nedostanú medzi tých, ktorí budú platiť vyššie dane.

Ministerstvo financií totiž navrhuje, aby suma, ktorú si daňovníci môžu odpočítať od daňového základu, postupne začala klesať až od hrubého mesačného zárobku viac ako 56-tisíc korún.

28.9.2006

Príznivci ultrapravice se střetli s anarchisty v Kladně

Kladno-idnes/jum, nel-U příležitosti Dne české státnosti prošel Kladnem průvod asi dvou set nacionalistů z organizace *Vlastenecká fronta*. Přes policejní dohled se jeví příznivci dostali do potyčky s anarchisty. Tři lidi policie zadržela. Průvod asi 200 pravicových extremistů se vydal na pochod na náměstí Starosty Pavla. Jejich pohyb monitorovala policie. Akce probíhala v klidu, ke konfliktu došlo až po jejím oficiálním skončení.

Na pěší zóně se do střetu dostala dvacítká anarchistů s přibližně stejným počtem příznivců *Vlastenecké fronty*. Policisté ale od sebe skupiny oddělili dřív než došlo ke rvačce. Vzduchem ale prolétlo několik plných petlahví a spršky nadávek spadly na obě strany. Kladenská policie tři účastníky zadržela. „Z trestného činu výtržnictví byli obviněni dva pravicoví radikálové a jeden anarchist,” řekla MF DNES policejní mluvčí Jana Dětská. Střetu mezi znesvářenými skupinami bránilo 200 policistů včetně těžkooděnců a 50 městských strážníků.

Pod svatým Václavem vyvrcholil Den české státnosti

Starí Boleslav-idnes/Dopoledne sloužil kardinál Miroslav Vlk s dalšími českými a moravskými biskupy a desítkami kněží svatováclavskou mší ve Staré Boleslavi. Mezi účastníky slavnostní římskokatolické bohoslužby byl premiér Mirek Topolánek.

„Česko, nezapomeň, že jsi vybudované na křesťanských základech,” řekl v promluvě biskup František Lobkowicz.

Premiér Topolánek se poté sešel s kardinálem Miloslavem Vlkem, aby společně jednali o vztazích státu a katolické církve. K té se hlasí asi třetina české populace.

„Tohle bylo naše první setkání,” řekl po skončení schůzky kardinál Miroslav Vlk. „Otázky, které jsou mezi církví a státem šestnáct let nedořešené, tak ty se snaží nový premiér a nová vláda uchopit a přinést konkrétnější řešení.”

Za „trvalku” označil Vlk církevní zákon, o vztahu církve a náboženských společností ke státu. Vláda si podle něj dobře uvědomuje, že je třeba tuto otázku dořešit. „Řekl bych, že na to máme nikoliv totožné, ale blízké názory,” dodal kardinál.

Kratší jméno, více místa!

TCT LTD.
www.tct-ltd.com
INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

Změnili jsme lokalitu, abychom mohli nabídnout kvalitnější služby!

- Skladovací prostory činí 55,000 čtverečních stop
- Blízko mezinárodního letiště Pearson v Torontě
- Snadný přístup ke všem dálnicím
- Bezplatná telefonní linka zůstává **1-800-354-9046**

Najdete nás: 1260 Kamato Road, Mississauga, Ontario, Canada, L4W 1Y1
info@tct-ltd.com • www.tct-ltd.com • Tel: 905-361-2743 • Fax: 905-361-2753

TORONTO • PRAHA • OTTAWA • MONTRÉAL • BUFFALO • CHICAGO • ATLANTA



TCT týdně přepravuje zboží mezi Severní Amerikou, střední a východní Evropou, s možností distribuce po celé Evropě, Kanadě a USA.



Přepravujeme veškeré typy a velikosti nákladů – od špendlíků až po nákladní vozy – včetně automobilů, domácího vybavení, výstavních a technických materiálů.



Celní sklady v Torontě a Praze slouží jako distribuční střediska pro celou Evropu a Severní Ameriku.



Naše letecké oddělení v Praze provádí proclení a distribuci.



Máme více než 25 let zkušeností v mezinárodní námořní, letecké, silniční i železniční dopravě.

Nový majitel Denison Mines

V polovici září (19.září) torontský tisk přinesl zprávu o prodeji *Denison Mines Inc.* vancouverské společnosti *International Uranium Corp.* za 511 milionů dolarů. Jde v podstatě o sloučení těchto dvou společností výměnou akcií: *International Uranium* nabídla 2.88 svých akcií za každou akcii *Denison Mines*. Sloučená společnost ponese jméno *Denison Mines Ltd.*

Nás víc zajímají začátky *Denison Mines*, komerčního dítěte Stephen (Štefana) Romana, jedné z nejbarvitějších postav kanadského průmyslu. Mým pramenem je fascinující kniha Paul McKaye *The Roman Empire*, vydaná nakladatelstvem *Key Porter Books Limited* v roce 1990.

Štefan Boleslav Roman přibyl do Kanady se svým bratrem Jurajem, švagrovou Marií a synovcem Tonym v červnu 1937. Bylo mu šestnáct let. Přivezli s sebou 2500 dolarů, z nichž většinu utratili na zakoupení malé farmy poblíž Port Perry. Štefan si vydělával všelijak (jedním z jeho prvních zaměstnání bylo v kanceláři Karla Buzka, v té době zástupce československého konzula v Torontu a později jednoho z nejvýznamnějších krajanů pracovníků. Vydržel jen první týden a ani si nepřišel pro výplatu. Celkem pochopitelně: kancelářská práce mu zřejmě neseděla, nepsal na stroji a neuměl anglicky). Ale rozhodně byl pracovitý: sklízel rajčata, pracoval pro souseda, který mu za to půjčil koně, jako dělník na montážní lince v Oshawě, kde jeho předákem byl John Puhky, bral kurzy v angličtině, obchodu a v právu. A peníze, které vydělal, investoval v rejcarových akciích na burze. Začátek nebyl slibný: prvních 2000 dolarů ztratil. Potom (v lednu 1946) se svým bývalým předákem Puhkym a dalšími investory (včetně Johny Gardona, bratra jeho ženy Betty) vytvořili *Concord Mining Syndicate*, dali dohromady 20 000 dolarů a vyznačili dva první pozemky pro průzkum. Jeden z nich, v severním Ontariu byl objevený Joe Burkem, který pod vyvráceným stromem našel kus rudy blýskající zlatem. Nález prodali společnosti *Dome Mines*. Každý člen syndikátu dostal 15 000 dolarů. O několik dní později jeden z nejlepších kanadských geologů navštívil Romana s nabídkou 500 000 dolarů.

Concord změnil jméno čtyřikrát v pěti letech, během nichž majetek syndikátu vzrostl na \$750,000. Než-li vyneseme příliš tvrdý soud nad Romanovými metodami, musíme si připomenout, že čtyřicátá a ještě pozdější desetiletí byla bukanýrská léta (nebo chcete-

li, divoký západ) na severoamerických burzách. Ve Spojených státech teprve nedávno zneužívání informací, které nejsou přístupny široké veřejnosti (insider trading), je trestným činem, jak se v posledních dvou letech přesvědčili například Martha Stewart, Bernard Ebbers z WorldCom a Andrew Fastow z Enron Corp.

Ale to byla pouze učňovská léta, která Romana připravila na daleko divočejší výboje v aréně, která až do roku 1960 byla ovládána bohatými bělochy, hlavně anglosaského původu. První, kdo tuto jednodušnost narušil, byl Joe Hirschhorn, východoevropský Žid, který vyrůstal bez rodičů (a bez peněz) na newyorských ulicích a přesto spekulacemi nahromadil před svým osmnáctým rokem čtyři miliony dolarů. Své akcie prodal před krachem newyorské burzy v roce 1929. Do Kanady přišel v roce 1933 a hned hodil Kanadě rukavici v časopise *Northern Miner: Kanado, Tvůj čas přišel. Svět je u tvých nohou a prosí, abys vydala bohatství nahromaděné v Matce Zemi...* Po Hirschhornovi přišli desítky dalších bukanýrů, snících o rychlém zbohatnutí, mezi nimi (a nejschopnější z nich) Štefan Roman, slovenský nacionalista, obdivovatel Tisova režimu... Hirschhorn a Roman, oba nespokojeni svými drobnými postavami (Roman dal ve své kanceláři zkrátit nohy u židlí pro návštěvníky a sám seděl za svým masivním vídeňským stolem na vyvýšené platformě) a oba obdařeni temperamentem kohoutů, byli předurčení utkat se v paměťhodném souboji... Souboj začal už v roce 1946, kdy Roman, tehdy ještě celkem neznámý imigrant, přišel k Hirschhornovi s žádostí o peníze na investici. Hirschhorn Romana chvíli poslouchal a pak ho netrpělivě odbyl: "Neplýtvajte mým časem." Roman to nikdy nezapomněl. O tři roky později, v létě 1949 německý imigrant Karl Gunterman přemluvil majitele místního hotelu, Aime Bretona, aby mu koupil *Geigrův počítač* a nabídl mu poloviční vlastnictví všech uranových ložisek, které objeví. Při návštěvě kanceláře v Sault Ste. Marie Guterman přešel Geigrovým počítačem plechovou krabičku na cigaretový popel a ozval se zvuk, naznačující přítomnost uranu. Na dně krabičky byl černý úlomek uranové rudy s přívěskem s jedním sotva čitelným slovem. Mohlo to být buďto *Lang* nebo *Long*. Nikdo neměl ponětí, co slovo znamenalo. Až Guterman si vzpomněl, že asi 100 kilometrů od Sault Ste. Marie, na severní straně jezera Huron, divoká oblast, plná jezer, se jmenovala *Long Township*.

Joubin vyznačil několik oblastí, každá v rozsahu 40 akrů a nabídl svá práva Hirschhornovi. Spolu vytvořili *Peach Uranium Syndicate* a začali tajně vrtat. V padesáti z padesáti šesti vrtů našli uran. V červnu 1953 se do oblasti tajně vypravilo 80 prospektorů, geologů, právníků, kuchařů a všichni kolikovali. Všechny nároky musily být zaznamenány v příslušné vládní kanceláři během 31 dní. Všichni účastníci nezvyklé brigády se zavázali naprostým mlčením. 11. července 1953 vyrazili z lesů a rozletěli se do registračních kanceláří. Během jednoho dne registrovali 1400 nároků, kryjících 56 000 akrů algomské divočiny.

Účastníci brigády drželi slib mlčení. Až na jednoho. Inženýr, jménem Art Stollery, který občas pracoval s Joubinem, se dozvěděl od prodáváče aut jménem McVitte, že Joubin znovu pracuje v algomské oblasti. McVitte zaplatil Stollerymu cestu letadlem do oblasti, kde Guterman našel uran. Stollery spolu s jiným spekulantem, Fred Jowsem se ubytovali v kabině blízko místního hotelu a čekali, až se objeví Joubin. Joubina neviděli, ale za to si všimli, že letadlo, vlastněné Carl Mattainim, bylo pořád v provozu. Vypravili se k Mattainimu s lahví whisky. Whisky zapracovala. K večeru Mattaini prozradil, že ráno odvezl plné letadlo vzorků od skupiny, pracující u jezera *Quirke*.

Příští den tam přistáli Stollery, Jowse a jejich pracovní skupina. Půl hodiny po svém přeletu Stollery narazil na Joubinovu skupinu, jejímuž předákovi jen tak mimochodem (a nepravdivě) oznámil, že už vykolíkoval velkou oblast na jedné straně. Joubinova skupina jeho tvrzení nakonec přijala a dovolila mu pokračovat. Stollery pádloval k menším ostrovům v Quirke jezeru a rozsáhlou oblast vykolíkoval, včetně velké části jezera a tím i nárok na minerály pod vodou. Totéž udělal Fred Jowsey. Dohromady vyznačili 80 oblastí v rozsahu 3500 akrů. 2000 stop pod jejich kolíky se nalézala nejbohatší uranová žíla v celé oblasti. Stollery hledal kupce, ale všichni soudili, že Hirschhorn obsadil nejlepší území, zatímco Stolleryho pozemky byly většinou pod vodou a Stollery sám neměl nejlepší reputaci. Nakonec přišel k Romanovi. Roman neměl zájem, ale nakonec koupil 900,000 akcií v společnosti North Denison, za které zaplatil 8.5 centů za akcii. Potom svolal schůzi ředitelské rady a stal se prezidentem.

Po dalších transakcích koupil od Stolleryho a jeho partnera, James Kenmaye, jejich nároky a vyplatil každému 30 000 dolarů a dal

Stollerymu, Jowseyovi a Kenmayovi 500 000 akcií. Také se postaral o sebe. Ve svém jménu koupil 40 nároků a ve jménu své společnosti *Romandale Farms Ltd.* dalších 43 a provedl rekonstrukci *North Denison*: se svými starými přáteli, John Puhkym, Johnem Gardonem a dva advokáty z *Concord Syndicate* získal kontrolu společnosti. Dále byl spor s Joubinovou (vlastně Hirschhornovou) skupinou o vlastnictví určité oblasti. Joubin navrhl rozdělit oblast na dvě části a nabídl Romanovi lepší polovinu v očekávání, že Roman bude podezírat podfuk a vybere si tu druhou. Měl pravdu.

Na podzim 1954 vrt na Romanově pozemku se zdál neúspěšný a Roman hodil na trh velký blok akcií. Ale hned nato další vrt narazil na hlavní žílu a cena letěla nahoru. Joubin se o tom dozvěděl dříve než Roman a skoupil všechny akcie, které byly na prodej. Roman byl nakonec donucen kupovat akcie, které hodil na trh, za trojnásobnou cenu. Brzy na to došlo k závěrečnému souboji mezi Romanem a Hirschhornem, kterého Joubin přesvědčil, aby koupil kontrolu *Consolidated Denison*. Roman vlastnil předkupní právo na jeden milion akcií za \$1.25 za akcii. Hirschhorn Romanovi nabídl \$1. Roman trval na \$1.25. Hirschhorn trval na svém a tehdy došlo k této výměně mezi dvěma starými rivaly: Hirschhorn: „*Jste koňskou zadnicí!*“ ('horse's ass'). Roman: „*Jsem sedlák a to je poklona,*“ k prodeji nedošlo. Skončili velmi rozdílně. Hirschhorn prodal své doly a nashromáždil 6000 obrazů, soch a uměleckých předmětů a daroval je veřejnosti jako Joseph H. Hirschhorn *Museum and Sculpture Garden* ve Washingtonu. Roman vybudoval mocnou společnost, která prakticky diktovala světovou cenu uranu. Mezi členy ředitelské rady jeho společnosti nacházíme dva premiéry provincie Ontario, ministra zahraničí v liberální vládě a několik senátorů. Ministerský předseda Brian Mulroney strávil dovolenou v Romanově vile v Karibském moři. Bývalý americký prezident Richard Nixon byl v šedesátých letech Romanovým americkým právním zástupcem. Na svém markhamském 1200 akrovém panství vybudoval katedrálu (repliku kostela na Slovensku), jejíž základní kámen posvětil papež Jan Pavel II. v jejíž kryptě jsou uloženy jeho ostatky. Podporoval kostely, nemocnice a semináře. Nerad platil daně a soudil se s federální vládou přibližně o deset milionů dolarů nezaplacených daní. Odvolával se až k nejvyššímu kanadskému soudu a - prohrál. Ačkoliv byl stoupencem Hlinkovy strany a ochráncem představitelů Tisova režimu, on i Kanadská Slovenská Liga odsoudila Hitlera a Roman sám se přihlásil do kanadské armády. Sloužil jen několik měsíců. Není docela jasno, proč předčasně službu ukončil. Napsal: „*Každý je poslán na tuto zem, aby vykonal nějaký boží úkol. Můj je spasit mou vlastní duši.*“ Doufám, že se mu to podařilo.

Sám jsem se Štefanem Romanem měl dva nebo tři nepřímé kontakty. Někdy v sedmdesátých či začátkem osmdesátých let se někteří čeští politicky zaměření lidé rozhodli sejít se s Romanem a pokusit se o nějakou spolupráci a pozvali také mne. Odpověděl jsem, že přijdu, ale jedině tehdy, když mne pan Roman pozve osobně. Nepozval. Já nešel.... Později, když jeho přítel a mentor, Jozef Kirschbaum, na Jiřího Corna, Jiřího Hlubůčka, Josefa Kuřila a mne podal žalobu, Roman hrozil advokátní kanceláři, jíž jsem byl členem, že kanceláři odejme všechnu práci pro jeho společnost, jestliže mne nepřinutí, abych se Kirschbaumovi omluvil anebo mne nepropustí. Po deset roků se mi o tom nikdo ve firmě vůbec nezminil. Ani o odpovědi, kterou Romanovi dali. Tím si na pana Romana nechci stěžovat. Ani nehodlám být mezi jeho žalobci. Nevím totiž, za co vlastně v životě můžeme a jaký kříž neseme, který jiní nevidí. Nemyslím, že navzdory svému obrovskému bohatství, které mu dovolovalo žít v císařském přepychu a vymáhat pro sebe přízeň mocných, Roman byl šťastný člověk. Byl - alespoň pro mne - fascinující postava.

Josef Čermák
(Redakčně zkráceno)

TICO: #2631380

662 Queen St. West, Toronto, M6J 1E5
email: nitratravel@gmail.com

NitraTravel INC.

Czech Airlines

Praha-Brno-Ostrava-Bratislava-Kosice and beyond...

September 22 - October 29 from **\$669.00**

November 04 - December 06 from **\$619.00**

+tax : Praha, Brno - \$250.84

Ostrava - \$272.40

Bratislava - \$276.00

Kosice - \$276.00

Sale ends October 10, 2006

Austrian Airlines

Vienna

from **\$696.00** + tax \$150.00

**Fall
Seat
Sale**

(416) 504 3800 or 1-800-825-7577

Plánování životního stylu v důchodu

Část 5:

Kdy začít pobírat penzi v rámci Canada Pension Plan?

Dnes jsem slíbil věnovat se otázce kdy je vhodný věk k podání žádosti o penzi v rámci Canada Pension Plan. Už v prvním článku o CPP jsem uvedl, že odpověď není jednoznačná. Záleží totiž na několika faktorech, které ovlivňují specifickou situaci každého jednotlivce. Před tím, než se k těmto faktorům dostanu, dovolte mi zopakovat fakta o CPP z této oblasti pro ty, kterým první článek unikl.

Maximální penze v rámci CPP je pro rok 2006 stanovena na \$844.58 hrubého měsíčně (pro zajímavost, průměrná penze vyplacená v roce 2004 byla \$457.99 hrubého měsíčně). To je pro žadatele ve věku 65 let. Nicméně věk 65 let není jediným věkem, kdy lze začít penzi pobírat. CPP umožňuje předčasný odchod do penze kdykoli mezi 60. a 65. narozeninami. V takovém případě je penze krácena o 0.5% za každý měsíc, který zbývá do 65. narozenin. To znamená, že ten, kdo požádá o penzi o 60. narozeninách bude dostávat po zbytek života částku dosahující 70% částky, na kterou by měl nárok od svých 65. narozenin.

CPP nestanovuje horní věkovou hranici, kdy má výplata penze začít. Uvádí pouze 70. narozeniny jako věk, kdy končí povinnost přispívat do systému v případě, že člověk stále ještě pracuje. V případě, že žadatel pozdrží podání žádosti o penzi po svých 65. narozeninách, bude částka, na kterou by měl nárok navýšena o 0.5% za každý měsíc po 65. narozeninách, až do jeho 70. narozenin. V té chvíli bude mít nárok na 130% původní částky a jeho penze se přestane navyšovat.

Často slýchám názor, že výhodnější je začít pobírat penzi co nejdříve, řekněme v 60. letech. To proto, že ten kdo tak učiní, získá za prvních pár let náskok před tím, kdo začne v 65. a nejhůř na tom bude ten, kdo bude čekat až do 70. let. Podle matematického výpočtu tomu, kdo začne důchod pobírat v 65. bude trvat až do 77 let, než suma jeho penze dosáhne té sumy, kterou dosud získal ten, kdo začal ve svých 60. letech. Suma vyplacené penze toho, kdo začal ve svých 70. letech se vyrovná sumě prvních dvou až v průběhu osmdesátých let jejich věku. To za předpokladu, že mluvíme o třech lidech s nárokem na maximální penzi.

Tolik matematický výpočet, který je pouze teoretickou kalkulací. Nebere totiž do úvahy specifickou životní situaci každého člověka. Bylo by asi hodně těžké najít tři lidi, kteří by měli ve stejném věku nárok na stejně vysokou penzi. Zároveň by se asi těžko shodli na tom, jak chtějí trávit léta po šedesátce. Podívejme se tedy, které faktory by lidé uvažující o důchodu měli brát do úvahy, kromě výše uvedeného teoretického výpočtu.

Váš plán, jak chcete strávit léta po šedesátce: Někdo se nemůže dočkat, až se zbaví pracovních povinností a bude se věnovat různým zálibám. Pro jiného je práce koníčkem a chce se jí věnovat i dlouho po šedesátce, protože se stále ještě cítí produktivní. Ve většině případů snížení pracovní produktivity bude znamenat i snížený příjem a změněný životní styl. To, jaký životní styl každý povede a jaký příjem k němu bude potřebovat bude záležet na potřebách každého jednotlivce. Ty ovlivní rozhodnutí, kdy začít penzi pobírat.

Kolik jste v Kanadě za léta pobytu vydělávali (a tedy přispívali do CPP): Pro ty, kdo v Kanadě začali pracovat s nízkou mzdou a jejich plat se zvyšoval postupem let, může být vhodnější pokračovat v práci a tím zvýšit částku penze, na kterou budou mít nárok. To za předpokladu, že stále ještě pracují s platem vyšším, než dříve.

Jak dlouho jste do CPP přispívali: Pro ty, kdo v Kanadě pracovali relativně krátce a dnes stále ještě pracují - a tedy mohou do CPP přispívat - může být vhodnější pokračovat v práci a tím zvýšit částku penze, na kterou budou mít nárok.

Váš zdravotní stav: Pro toho, kdo má zdravotní potíže a perspektiva dlouhého života v důchodu pro něho není pravděpodobná, bude asi vhodnější začít pobírat penzi co nejdříve.

Jiné zdroje příjmu: Platby CPP penze jsou zdanitelné. Pro toho, kdo má různé zdroje příjmu a jeho celkový příjem ho posunuje do vyšší daňové sazby, může být vhodnější s penzí počkat, protože ji bude mít zdaněnou vyšší sazbou a tedy dostane méně.

Snad se mi podařilo vysvětlit, proč považuji odpověď „Čím dříve, tím lépe“ za zjednodušenou. Doufám, že těm z vás, kteří se začínáte otázkami o vašem životním stylu v důchodu zabývat, jsem poskytl novou perspektivu. Příště se zaměřím na strategii sdílení CPP penze mezi manželi.

Ing. Miroslav Princ, MBA je finančním poradcem u firmy Freedom 55 Financial. Budete-li mít dotazy ohledně uvedené problematiky, můžete je zasílat na adresu naší redakce anebo přímo autorovi článku.

Ing. Miroslav Princ, MBA

Retirement & Estate planning

- RRSP a investiční fondy
- Životní a jiné pojištění
- Daňové výhody pro podnikatele
- Bezplatné konzultace

Freedom 55 Financial

divize London Life Insurance Company
Mississauga, ON

Tel. 905-276-1177 ext. 586

miroslav.princ@freedom55financial.com

www.freedom55financial.com

PORTRÉTY, KRESBY, OLEJOMALBY, KOLÁŽE



Nohy-Dobré zprávy

MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063; FAX (416) 530-0069

www.paintinggallery.net

e-mail: gabankova@paintinggallery.net

SLOVAKOTOUR

Je čas zajistit si letenky do Evropy!
Zavolejte si o nejlepší ceny!
WINTER SEAT SALE IS HERE

PRAGUE from 619.00 plus tax
BRATISLAVA from 619.00 plus tax

CALL US FOR THE BEST PRICES
TO THE OTHER DESTINATIONS

Zavolejte si o podrobnosti o cenách a jednotlivých letech!
Ont. reg. # 1032252

E-mail: travel@slovakotour.com

644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4

Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,

(416) 504-7383, 1-800-477-3461

Fax: (416) 867-8657



STAVEBNÍ PROJEKTY V ČESKÉ REPUBLICĚ A NA SLOVENSKU

Idealní kombinace pro Vaši investiční činnost ve vlasti :
Perfektní znalost místních poměrů
a západní know how Vám nabízejí projekční kanceláře:

Harald's Rekonstrukce
ing.arch Harald Čadílek
CZ 662 37 Brno, Rybkova 1
Tel.: 011-420 543 244 716
Fax: 011-420 543 244 716
E-mail: headilek@haralds.cz
Internet: www.haralds.cz

Dipl.Ing. J. R. Chylek Architekt BDA
D 82 152 Planegg bei München,
Kraillinger Str.1
Tel.: 011-49 89 857 25 17
Fax: 011-49 89 857 67 31
E-mail: architekt.chylek@t-online.de
Internet: www.architekt-chylek.de

Alena's Hair Design

Unisex Kadeřnictví a holičství
1849 Yonge St., Toronto, Ontario
(Dental Building-Concourse level)

Tel.: 416/481-6570

Otevřeno: úterý-sobota 9:30-17:30

Pro nové zákazníky 20 % sleva

Sutton

Rosti Brankovsky

Associate Broker
Jedinečné služby



Pro prodej:

analýza trhu, obchodního trendu, místa, příprava domu pro prodej.

Pro kupce:

denní zasílání nabídky e-mailem, osobní prohlídka nemovitostí, finanční asistence.

Pracujeme v celé oblasti GTA

Sutton Group-Bayview Realty Inc.

416 483-8000 - direct 416 443-9268

www.brankovsky.com * e-mail: rosti@brankovsky.com



oprávněný distributor českých filmů
uvádí premiérově televizní film
režiséra Zdeňka Zelenky

RADOSTNÝ ŽIVOT POSMRTNÝ

Komedialní příběh podle povídky Marka Twaina "Žije nebo je mrtev" líčí čtveřici mladých francouzských malířů, kteří přijdou na nápad, že jeden z nich musí být prohlášen za mrtvého, aby v duchu zvyklostí mohl stát slavným. Na tomto plánu pilně pracují včetně pohřbu "mrtvého" a začíná tak neuvěřitelná historka, ve své podstatě humorná i tragická zároveň.

Hrají: V. Preiss, O. Vetchý, L. Vaculík, O. Vízner, M. Kopecký, P. Kostka, J. Somr, J. Jirásková aj.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

E-mail: video.el@videocanada.com

www.videocanada.com

http://www.videocanada.com



(Distributor česky a slovensky psaných knih)
Více než 2000 titulů všech žánrů na skladě.
Nové i levné antikvariátní knihy

O katalog nabízených knih nebo celkový seznam si žádejte:

Toll free: 1-866-425-0742 Fax: (514) 425-0742

e-mail: cskniha@sympatico.ca web page: www.cskniha.com

Když nemáme hladu - přibývá odpadu

Kdyby mne kdosi požádal o radu, jak porozumět opulentnímu blahobytu, pozval bych zájemce o takovou informaci na ranní vycházku podél naší ulice Wembley ve středu, v den sběru odpadků; pak by člověk ze skromnějšího kouta glóbu zíral, co všechno se vyhodí před dům, aby to městští zřízenci odvezli na bobtnající městskou skládku.

To, co moji sousedé nepotřebují a vyhodí před dům, nějaký čas předtím koupili za drahý peněz, z čehož pozorovatel usoudí, kolik peněz se zde bez rozmyslu utrací.



Chodím ráno na vycházku každý den, nejen ve středu, ale ve středu mám více legrace pozorující, co moji drazí sousedé kupují a zakrátko vyhazují.

Včera ráno jsem obhlížel na trávníku před domem mého obézního souseda trio posilovacích mašin - rotoped, stroj na chůzi a mašinu na veslování. Jsem zvědavý, jestli vypátrám, zda se soused bude stěhovat do menšího bytu, kde na posilovací stroje nebude mít místo, anebo se rozhodl být ještě větší kolem pasu a stroje už více nepotřebuje; já ty stroje nezkoušel, v naší oblíbené tělocvičně YMCA jich většinou zahálí desítky, ale napohled vypadaly neupotřebené, tedy jako nové.

Představoval jsem si jak můj tlustý soused Gordon tyto ne-laciné stroje kupoval, zajisté platil na splátky, každý takový stroj stojí pár stovek nebo tisícovku dolarů, a ještě než posilovací stroj splatit zjistil, že krasavcem, který stroj předvádí v televizní reklamě on sám nikdy nebude, a pak vztekle stroj vyhodil před dům.

V každé domácnosti mých známých takový nějaký stroj zdobí interiér - stroj šlapací, veslovací a natahovací a z pouhého sociologického zájmu přejeďu prstem po sedadle či držadlech, abych viděl kolik prachu na tom leží.

Neznám lidi, kteří by takový stroj neměli také neznám lidi, kteří by ho používali, a basta.

Co vede moderního člověka k úvaze, že bude chodit doma na šlapadle nebo šlapat na rotopedu, když nechodí do práce či nejedí na kole do přírody, to je za hranici mého chápání, porozumění či selského rozumu, ale tak to prostě je.

Někdy s úžasem pozoruji své bližní jak parkují svá auta co nejbližší vchodu do tělocvičny YMCA a ptám se proč procházka k tělocvičně není preferována před šlapáním na pohyblivém páse v zaprášené tělocvičně?

Navíc ten boží chodník venku je zadarmo, zatímco členství v tělocvičně stojí peníze.

Dá se též říct, že co je v přírodě zadarmo už nemá pro moderního člověka cenu? Nikdo mne nevaroval, že budu mít v šedesáti letech takové primitivní otázky.

Zdravím a přeji hezký den a všechno dobré na každém kroku!

Ross Firla, Sudbury

Nesprávná informácia

Vo vašom vydaní v Satellite no. 17 zo dňa 31. augusta 2006 str. 5 Warhol Ontarijskej galerii ste sa dopustili nesprávnej informácie.

Andy Warhol sa nenarodil českým, ale slovenským rodičom, ktorí došli do Pittsburghu z východného Slovenska z obci Mikova okr. Medzlaborce. Toto mesto, ktoré bolo a je okresným mestom pre obec odkiaľ jeho rodičia pochádzali zriadilo v ňom Andymu Warholovi múzeum. Osobne v r. 2004 bol som v ňom.

Žiadam, aby ste sa nasledujúcim vydaní Satellite ospravedlnili v opačnom prípade budem žiadať o zákrok proti tomuto časopisu u Canadian Government. Takýchto nesprávnych informácií, ktorých ste sa v Satellite dopustili voči Slovensku mám viac.

Načože je československý štrnásťdenník, keď Československo už neexistuje mnoho rokov! Isteže ste zaspali vývojovú dobu povyšne jednej dekadu rokov.

Ostávam s pozdravom: Na zdar!

Východniar zpod Karpat

Vážený pane Východniare zpod Karpat

děkujeme Vám za připomínku i za pěknou nálepku prezidenta Tisa na obálce.

Škoda jen, že nečtete dostatečně pozorně. O výstavě jsme psali poprvé 13. července 2006 a v článku na první straně píšeme o Andy Warholovi, jako o malíři slovenského původu. Ve zmíněném článku Josef Čermák upozorňuje na rozpor mezi audio-průvodcem v AGO, kde se říká, že se narodil českým rodičům a slovy režiséra Davida Cronenberga, který o něm mluví jako o Slovákovi.

Stěžovat si můžete, nikoliv však na naše noviny, ale na Art Gallery of Ontario a nikoliv u kanadské vlády, ale u ontarijské pod kterou galerie spadá.

Československé noviny jsme, protože se zabýváme situací, jak v Čechách, tak i na Slovensku.

Přeji Vám vše dobré!

Aleš Březina

Gambrinus liga

18. kolo

Liberec dostal první gól na podzim až od Jablonce Sparta-České Budějovice 3:0

Sparta bez problémů a po dobrém výkonu rozstřílela neškodné Jihočechy. „S výsledkem je spokojenost. V první půli to bylo i herně dobré. Ve druhé půli už zápas ztratil na tempu. Některé hráče jsme pak nechali před čtvrtkem odpočinout,“ ohlédl se za zápasem trenér domácích Michal Bílek. Branky: 25. a 45.+1 Lustrinelli, 42. Došek. 9402 diváků, poločas 3:0.

Jablonec- Liberec 1:1

V severočeském derby zachránili domácí bod až v nastaveném čase druhé půle, kdy záložník Jindřišek proměnil penaltu nařízenou za ruku Zápotočného. Zároveň tím ukončil ligovou neprůstřelnost libereckého gólmána Marka Čecha, která trvala 730 minut. „Jsem nespokojený, že jsme nevyhráli, ale hráči si sáhli na dno sil a nakonec musíme brát i remízu,“ konstatoval jablonecký trenér Petr Rada. Jeho protějšek Vítězslav Lavička poznamenal: „Hráči byli z nařízené penalty frustrovaní, přesto nechci verdikt rozhodčího zpochybňovat.“ Branky: 90. + 2 Jindřišek z penalty -22. Papoušek. 6215 diváků. poločas 0:1.

Pizeň-Slavia 0:4

Bylo to zápas Pavla Fořta, který byl za 40 minut autorem tří branek. První pohroma pro hostitele přišla v 17. minutě, kdy Jarolím našel obloučkem Fořta, toho neuhlídali Zakopal a ten po zemi překonal brankáře Daňka. Druhá pohroma pro plzeňský celek přišla před uplynutím první půl hodiny. Müller zahrával hlavou malou domů velmi špatně a Fořtovi stačilo jen obhodit brankáře Daňka. Pět minut před koncem první části opět domácí zadáci neuhlídali tohoto slávistického útočníka, a ten hatrickem dokončil své střelecké představení. Kalich hořkosti dopili plzeňští fotbalisté v 60. min., kdy se trefil tečovanou střelou L. Jarolím. Branky: 17., 29. a 40. Fořt, 60. L. Jarolím. 7825 diváků, poločas 0:3.

Kladno-Olomouc 3:2

Domácí třímali tříbrankový náskok, ale totální pasivitou v 2. půli se o něj připravili a o výhru se strachovali. Branky: 9. Simpson, 24. Kalina, 35. Radzinevičius - 64. Randa, 88. Schulmeister. 3450 diváků, poločas 3:0.

Mladá Boleslav-Zlín 2:0

Boleslavští se po vítězství nad Zlínem odpoutali Liberci v čele tabulky, ale herně tentokrát příliš nepřesvědčili. Zejména obrana nepůsobila nejjistějším dojmem a jen pohotovost brankáře Millera a neschopnost hostujících střelců zachránila domácím výhru. Branky: 25. Pecka, 90. (+5.) Holub. 4150 diváků, poločas 1:0.

Příbram- Teplice 0:3

Trenérská změna nepřinesla domácímu celku efekt: prohrál popáté v řadě. Děravá obrana notně soupeři ulehčila cestu k vítězství, vůbec prvnímú po čtyřech kolech. Branky: 20. a 39. Džeko, 15. Kaufman. 3835 diváků, poločas 0:3.

Slovácko-Brno 0:0

Slovácko získalo premiérový bod na svém stadionu. Brňané počtvrté z pěti střetnutí uhráli na soupeřově stadionu bezbrankovou remízu. Venku ovšem ještě neskórovali. 4625 diváků.

Dohrávka

Most- Ostrava 2:1

Mostečtí fotbalisté si připsali druhou podzimní výhru, o níž rozhodl deset minut před koncem Gašparík z pokutového kopu. Branky: 29. vlastní Marek, 80. Gašparík z penalty - 73. Varadi. 4158 diváků, poločas 1:0.

Tabulka						
1. Ml. Boleslav	8	7	1	0	15:2	22
2. Liberec	8	6	2	0	12:1	20
3. Sparta	8	4	3	1	9:5	15
4. Slavia	8	4	1	3	12:7	13
5. Brno	8	3	4	1	4:2	13
6. Plzeň	8	3	3	2	8:8	12
7. Jablonec	8	3	3	2	7:7	12
8. Č. Budějovice	8	3	2	3	5:8	11
9. Ostrava	8	3	1	4	13:12	10
10. Teplice	8	2	3	3	12:12	9
11. Most	8	2	3	3	11:13	9
12. Kladno	8	2	2	4	6:12	8
13. Zlín	8	2	1	5	5:10	7
14. Slovácko	8	1	2	5	5:10	5
15. Příbram	8	1	2	5	5:11	5
16. Olomouc	8	1	1	6	5:14	4

Speciální nabídky

Web Fares

Nejnižší ceny letenek
navštivte naše webové stránky

New ON-LINE booking



www.czechairlines.com



New York
1350 Avenue of the
Americas, New York,
NY 10019-4702

(800) 223-2365
nyc@czechairlines.com

Toronto
401 Bay Street, Suite
1510, Toronto,
Ontario M5H 2Y4

(416) 363-3175
yto@czechairlines.com
CALL CENTRE:
1-866-293-8702

Montreal
2020 Rue Universite,
Ste. 2210, Montreal,
Quebec H3A 2A5

(514) 844-4200
ymq@czechairlines.com
CALL CENTRE:
1-866-293-8702



Z utkání Plzeň-Slavia 0:4

Foto: Malý -www.slavia.cz

